



**READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT**

Keep this manual in a safe location for future reference

**LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO**




Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

**LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER  
CE PRODUIT**

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

<b>ENGLISH</b>	<b>Daylight lamp</b>	
	Instruction manual .....	2
<b>ESPAÑOL</b>	<b>Lámpara de luz diurna</b>	
	Manual de instrucciones .....	8
<b>FRANÇAIS</b>	<b>Lampe à lumière du jour</b>	
	Mode d'emploi.....	14

Distributed by / Distribuido por /  
Distribué par :  
Beurer North America LP  
900 N Federal Highway, Suite 300  
Hallandale Beach, FL 33009  
www.beurer.com

-  **Questions or comments?**  
Call toll free 1-800-536-0366 or contact [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)
-  **¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al**  
1-800-536-0366 o póngase en contacto [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)
-  **Questions ou commentaires? Appeler gratuitement**  
1-800-536-0366 ou communiquez avec [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)

# ENGLISH

## Content

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2	7. Care, Maintenance and Disposal.....	5
2. Package Contents.....	4	8. Troubleshooting Guide.....	5
3. Introduction.....	4	9. Specifications.....	5
4. Parts and Controls.....	4	10. Power Adapter.....	6
5. To Set Up.....	4	11. FCC Compliance Statement.....	6
6. To Use.....	4	12. Warranty.....	6

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

### Dear Customer,

Thank you for choosing this Beurer product. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage and air.

Please read these instructions completely and carefully before using this product and keep them for later reference. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.







With best regards,  
Your Beurer Team

## 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### Signs and symbols

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

**READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS**

	<b>WARNING</b>	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>CAUTION</b>	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	<b>IMPORTANT</b>	Safety note regarding potential for damage to the device/accessories
	<b>NOTICE</b>	NOTICE addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
		Device in protection class 2
		For indoor use only

## SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

	Polarity of the DC voltage connection
	Energy Efficiency class VI



### WARNING:

- Before use, ensure that all packaging materials are removed and that there is no visible damage to the unit or accessories. When in doubt, do not use the unit and contact customer service.
- Always place the daylight lamp on a flat, level, stable, hard surface.
- Do not immerse the unit into water and do not use it in wet rooms such as a bathroom, laundry room, or pool area.
- This product is not intended for commercial use. It is designed exclusively for personal use at home.
- Do not use after taking painkillers or drugs or drinking alcohol.
- Keep children away from packaging materials (risk of suffocation).
- Do not cover or store the unit while it is warm.
- Children must not play with this device.
- The lamp remains hot after use. Let the lamp cool before storing.
- Route the power cord so that it does not pose a trip hazard.
- Always unplug the power adapter and allow the device to cool down before touching it.
- Do not touch the unit with wet hands while it is plugged in; do not allow any water to be sprayed onto the unit. Operate only when the unit is completely dry.
- Ensure that you only insert and remove the power adapter with dry hands and that you only press the ON/OFF button with dry hands.
- Keep the power cord away from heated objects and flames.
- Protect the unit from strong impacts.
- Do not disconnect the power adapter from the electrical outlet by pulling on the cord.
- Do not use the device in the presence of flammable anesthetic gas connections with air, oxygen or nitrogen oxide.
- This product has no user-serviceable parts; return the product to customer service for any repair or replacement.
- If you are taking medication such as pain relievers, anti-hypertensives or antidepressants, consult your doctor before using the daylight lamp.
- People with retinal diseases as well as diabetics need to be examined by an ophthalmologist before using the daylight lamp.
- Do not use if you have an eye disease such as cataracts, glaucoma, diseases of the optic nerve in general and inflammation of the vitreous humor.
- If you have health concerns of any kind, contact your doctor before using this product.
- The light of the daylight lamp is only intended for use on the human body.
- Connect the unit only to the mains voltage listed on the type plate.
- Do not use it in the vicinity of people who are helpless, children under age 3 or people who are insensitive to heat (people with skin lesions due to illness).
- Do not use the device if it shows signs of damage or does not function properly. In these cases, contact Customer Service.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.

- Disconnection from the power supply network is only guaranteed when the mains part is unplugged.
- Do not position the device so that it is difficult to unplug the power adapter.
- Disposal of the device shall be according to local regulations.
- Risk of strangulation resulting from baby or child entanglement in power adapter output cables.
- No calibration and no preventative checks or maintenance is to be carried out on this device.
- You cannot repair the device. The device contains no parts that you can repair.
- Do not make any changes to the device without the manufacturer's permission.
- If the device has been changed, thorough tests and checks must be carried out to ensure the continued safety of further use of the device.
- Only operate the device with the power adapter provided.

## 2. Package Contents

- 1 x Daylight Lamp
- 1 x Storage Bag
- 1 x AC-Adapter
- 1 x Stand (adjustable)
- 1 x Instruction Manual

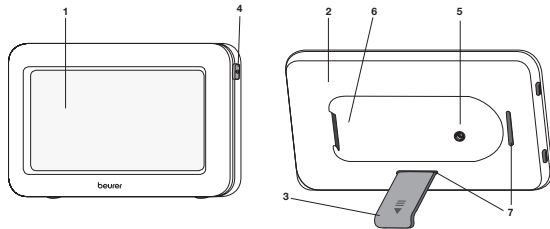
## 3. Introduction

Why use a daylight lamp?

Natural spectrum daylight may help to reduce the effects associated with winter blues, jet lag, shift work and seasonal time changes and boost your sense of well-being.

## 4. Parts and Controls

1. Fluorescent Screen
2. Rear Panel
3. Stand
4. ON/OFF Button
5. Adapter Socket
6. Storage Slot for Stand
7. Holder for Stand



## 5. To Set Up

Remove plastic wrapping and check the device for damage. If you notice any damage, contact customer service at 1-800-536-0366.

1. Place the device on a flat, level, stable, hard surface so that it will be 3.9–11.8 in (10–30 cm) away from you during use.
2. To prevent product damage, only use the supplied power adapter.
3. Insert the round power adapter plug into the Adapter Socket (marked ) on the rear of the Daylight Lamp. Connect the power adapter to a standard 110 VAC electrical outlet.

## 6. To Use

1	Remove the Stand from its storage slot.
2	Clip the Stand into one of the Holders on the housing. The Stand can be attached to either the long (horizontal use) or short side (vertical use). The bend in the stand can be either used facing up or down, which allows positioning the daylight lamp at two different angles.
3	<b>Switching on the lamp</b> ▶ Press the On/Off Button.

4	<p><b>Enjoying the light</b></p> <p>Sit 3.9 – 11.8 in (10 – 30 cm) from the lamp. You can go about your normal activities while using it, such as reading, writing, making telephone calls, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Periodically look directly into the light briefly. Do not stare directly at the light for extended periods, since that could lead to overstimulation of the retina.</li> <li>• For more effective results use for at least seven consecutive days.</li> <li>• It is recommended to use the daylight lamp between 6 AM and 8 PM for two hours per day.</li> <li>• Do not leave the daylight lamp unattended while in use.</li> <li>• Start with shorter periods of illumination and increase over the course of a week.</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> Eye aches and mild headaches may occur for the first uses and will subside after continued usage.</p>												
5	<p><b>Duration</b></p> <p>The duration of the application depends on the distance. The closer you are to the light source, the shorter the application time:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>LUX</th> <th>Distance</th> <th>Application duration</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10,000</td> <td>approx. 10 cm</td> <td>0.5 hours</td> </tr> <tr> <td>5,000</td> <td>approx. 20 cm</td> <td>1 hour</td> </tr> <tr> <td>2,500</td> <td>approx. 30 cm</td> <td>2 hours</td> </tr> </tbody> </table>	LUX	Distance	Application duration	10,000	approx. 10 cm	0.5 hours	5,000	approx. 20 cm	1 hour	2,500	approx. 30 cm	2 hours
LUX	Distance	Application duration											
10,000	approx. 10 cm	0.5 hours											
5,000	approx. 20 cm	1 hour											
2,500	approx. 30 cm	2 hours											
6	<p><b>Switching off the lamp</b></p> <p>▶ Press the On/Off button to shut the unit off. Unplug the power supply from the electrical outlet. The LEDs will switch off.</p> <p><b>CAUTION</b> The lamp remains hot after use. Let the lamp cool before storing.</p>												

## 7. Care, Maintenance and Disposal

- Before cleaning the unit, always switch it off, unplug it, and let it cool.
- Do not immerse unit in water or other liquids. Use a slightly damp cloth to clean the device. Do not use abrasive detergents.
- Do not touch the unit with wet hands while it is plugged in; do not allow any water to be sprayed onto the unit. The unit must be operated only when it is completely dry.
- If you are not going to use the device for an extended period of time, disconnect it and store it in a dry place, out of the reach of children.

**Disposal:** Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with local regulations. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.


## 8. Troubleshooting Guide

Problem	Possible cause	Solution
Device does not light up	On/Off Button switched off.	Switch on the On/Off Button.
	No electricity.	Connect the power cord properly.
	No electricity.	The power cord is faulty. Contact customer service.
	LEDs have reached the end of their service life or are faulty.	Contact customer service.

## 9. Specifications

Type	TL 20
Dimensions (WHD)	approx. 8.3 x 5.1 x 0.8 in (210 x 130 x 20 mm)
Weight	approx. 8.1 oz (230 g); mains part: 2.3 oz (66 g)
Lighting elements	LED
LED color temperature	6,000 (± 300) Kelvin
LED lifetime	10,000 hours
Illuminance	10,000 lux (at a distance of approx. 3.9 in/ 10 cm)
Illumination surface	approx. 21.7 sq in (140 cm <sup>2</sup> )
Power	7.2 Watts
Radiation	Output of radiation beyond the visible spectrum (infrared and UV) is so low that it is harmless to eyes and skin.
Operating conditions	32 °F to 104 °F (0 °C to 40 °C), 30 – 90 % relative humidity, atmospheric pressure: 700 - 1060 hPa
Storage conditions	14 °F to 140 °F (-10 °C to 60 °C), 30 – 90 % relative humidity, atmospheric pressure: 700 - 1060 hPa
Product classification	External power supply, Protection class II

## 10. Power Adapter

Adapter Model	BI12T-120060-AdU
Input	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Output	12 V DC, 600 mA, only in conjunction with TL 20
Protection	The device is double-protected.
Polarity of the DC voltage connection	
Classification	Protection class II

## 11. FCC Compliance Statement

Changes or modifications to the product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## 12. Warranty

### Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer daylight lamp, Model TL 20, excluding the battery, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer daylight lamp, Model TL 20, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at **1-800-536-0366** or at **info@beurer.com** to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

**THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY.** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

**IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER.** Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Distributed by:  
Beurer North America LP  
900 N Federal Highway, Suite 300  
Hallandale Beach, FL 33009  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

**Questions or comments? Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com**

## Contenido

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	8	7. Cuidado, almacenamiento y desecho.....	11
2. Contenido del paquete .....	10	8. Guía para resolución de problemas.....	12
3. Introducción .....	10	9. Especificaciones.....	12
4. Partes y controles.....	10	10. Adaptador de corriente .....	12
5. Montaje.....	10	11. Declaración de la FCC.....	12
6. Uso .....	10	12. Garantía .....	13

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado, o si ya no lo tiene, llame al servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

### Estimado cliente:

Gracias por elegir este producto Beurer. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y aire.

Lea estas instrucciones completamente y con atención antes de usar este producto y consérvelas para referencia futura. Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios, y tenga en cuenta la información que contienen.






Saludos cordiales,  
Su equipo de Beurer

## 1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### Signos y símbolos

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

**LEA CON ATENCIÓN Y ENTIENDA TODO ESTE MANUAL, INCLUIDAS LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.**

	<b>ADVERTENCIA</b>	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.
	<b>PRECAUCIÓN</b>	PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
	<b>IMPORTANTE</b>	Nota de seguridad relacionada con la posibilidad de daños al dispositivo o sus accesorios.
	<b>AVISO</b>	AVISO se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.
		Dispositivo con protección clase 2
		Para uso doméstico



Polaridad de la conexión de tensión continua



Clase de eficiencia energética



### ADVERTENCIA:

- Antes de usarlo, asegúrese de haber quitado todos los materiales de embalaje y de que el dispositivo y sus accesorios no presenten daños visibles. Si tiene dudas, no use la unidad y llame al servicio al cliente.
- Coloque siempre la lámpara de luz diurna sobre una superficie plana, nivelada, estable y dura.
- Este producto no está diseñado para uso comercial. Está diseñado exclusivamente para un uso personal en el hogar.
- No sumerja la unidad en agua ni la utilice en ambientes húmedos como un baño, lavadero o área de piscina.
- No la utilice si ha tomado analgésicos u otros medicamentos o ha bebido alcohol.
- Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje (riesgo de asfixia).
- Los niños no deben jugar con este dispositivo.
- La lámpara permanece caliente después de usarla. Espere a que se enfríe antes de guardarla.
- Coloque el cordón eléctrico de forma que no presente ningún riesgo de tropiezos.
- Cubra ni almacene el dispositivo mientras esté caliente.
- Desenchufe siempre el adaptador de corriente y deje que el dispositivo se enfríe antes de tocarlo.
- No toque la unidad con las manos húmedas mientras esté enchufada; no permita que se rocíe agua sobre la unidad. Haga funcionar la unidad solo si está completamente seca.
- Asegúrese de insertar y quitar el adaptador de corriente solo con las manos secas, y de accionar el botón de encendido solo con las manos secas.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de objetos calientes y de llamas.
- Proteja el dispositivo contra impactos fuertes.
- No tire del cordón eléctrico para desconectar el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
- No utilice el dispositivo en presencia de conexiones de gas anestésico inflamable con aire, oxígeno u óxido de nitrógeno.
- Este producto no contiene piezas reparables por el usuario; regrese el producto al servicio al cliente para toda reparación o reemplazo.
- Si está tomando ciertos medicamentos como analgésicos, antihipertensivos o antidepresivos, consulte con su médico antes de utilizar la lámpara de luz diurna.
- Las personas con enfermedades retinianas, así como las diabéticas, deben hacerse examinar por un oftalmólogo antes de utilizar la lámpara de luz diurna.
- No utilice la lámpara si sufre de alguna enfermedad ocular como cataratas, glaucoma, enfermedades del nervio óptico en general o inflamación del humor vítreo.
- Si tiene problemas de salud de cualquier índole, comuníquese con su médico antes de utilizar este producto.
- La lámpara de luz diurna está diseñada para la irradiación del cuerpo humano.
- El aparato sólo debe conectarse a la tensión de red que se indica en la etiqueta de características.
- No utilice la lámpara con personas discapacitadas, niños menores de 3 años o personas insensibles al calor (personas con trastornos patológicos de la piel), tras la ingesta de medicamentos analgésicos, alcohol o drogas.
- No utilice el aparato si detecta algún daño o si no funciona correctamente. En estos casos, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.
- La desconexión de la red de alimentación solo estará garantizada si la fuente de alimentación se desenchufa.

- No coloque el dispositivo en una ubicación en la que resulte difícil desconectarlo de la toma eléctrica.
- Deseche el dispositivo de acuerdo con las regulaciones del lugar donde vive.
- Peligro de estrangulamiento para bebés o niños debido al uso de cables largos.
- En este aparato no es preciso realizar ningún calibrado, controles preventivos ni tareas de mantenimiento.
- El aparato no puede ser reparado por el usuario, ya que no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No modifique el aparato sin el permiso del fabricante.
- Para modificar el aparato deberán realizarse pruebas y controles exhaustivos que garanticen la seguridad para poder seguir utilizándolo.
- Utilice este dispositivo solo con su fuente de alimentación original.

## 2. Contenido del paquete

- 1 x Lámpara de luz diurna
- 1 x Bolsa de almacenamiento
- 1 x Adaptador de CA
- 1 x Pedestal (ajustable)
- 1 x Manual de instrucciones

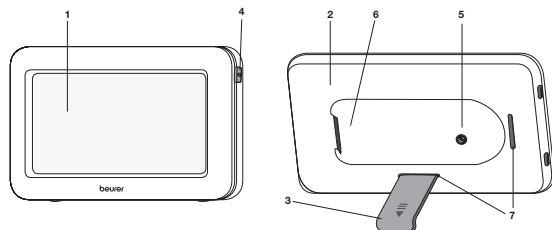
## 3. Introducción

¿Por qué utilizar una lámpara de luz diurna?

La luz diurna de espectro natural puede contribuir a la reducción de los efectos asociados con la melancolía invernal, el desfase horario, el trabajo en turnos rotativos y los cambios de hora estacionales, y estimular su sensación de bienestar.

## 4. Partes y controles

1. Pantalla fluorescente
2. Panel posterior
3. Pedestal
4. Botón de encendido
5. Toma del adaptador
6. Ranura de almacenamiento para el pedestal
7. Soporte para pedestal



## 5. Montaje

Quite la envoltura de plástico y verifique que el dispositivo no esté dañado. Si nota algún daño, llame al servicio al cliente al 1-800-536-0366.

1. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana, nivelada, estable y dura de manera que esté a una distancia de 3.9–11.8 pulg. (10–30 cm) de usted durante el uso.
2. Para evitar dañar el producto, utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado.
3. Inserte el enchufe redondo del adaptador de corriente en el toma del adaptador (marcado) que está en la parte posterior de la lámpara. Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente estándar de 110 VCA.

## 6. Uso

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Saque el pedestal de la ranura donde se oculta. |
|---|---|

2	Sujete el pedestal en uno de los soportes de la carcasa. El pedestal puede sujetarse en el lado largo (uso horizontal) o en el lado corto (uso vertical). La curvatura del pedestal puede utilizarse tanto boca arriba como boca abajo, lo que permite colocar la lámpara de luz diurna en dos ángulos diferentes.												
3	<b>Cómo encender la lámpara</b> ► Presionar el botón de apagado/encendido (On/Off).												
4	<b>Disfrute la luz</b> Siéntese a unos 10 a 30 cm de la lámpara. Mientras la usa, puede ocuparse de sus actividades normales como leer, escribir, hacer llamadas telefónicas, etc. <ul style="list-style-type: none"> <li>• De manera periódica, vea brevemente en dirección a la luz. No fije la vista en la luz durante periodos prolongados, ya que esto podría causar sobreestimulación de la retina.</li> <li>• Para obtener resultados más efectivos, utilícela al menos siete días consecutivos.</li> <li>• Se recomienda utilizar la lámpara de luz diurna entre las 6 a.m. y las 8 p.m. durante dos horas cada día.</li> <li>• No deje sola la lámpara de luz diurna mientras la usa.</li> <li>• Empiece con periodos cortos de exposición y aumentelos durante la semana.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> En los primeros usos, pueden producirse dolores oculares y de cabeza ligeros que disminuirán con el uso continuo.</p>												
5	<b>Duración:</b> El tiempo de duración de la aplicación depende de la distancia. Cuanto más cerca esté de la fuente de luz, menor será el tiempo de aplicación:												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>LUX</th> <th>Distance</th> <th>Application duration</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10,000</td> <td>approx. 10 cm</td> <td>0.5 hours</td> </tr> <tr> <td>5,000</td> <td>approx. 20 cm</td> <td>1 hour</td> </tr> <tr> <td>2,500</td> <td>approx. 30 cm</td> <td>2 hours</td> </tr> </tbody> </table>	LUX	Distance	Application duration	10,000	approx. 10 cm	0.5 hours	5,000	approx. 20 cm	1 hour	2,500	approx. 30 cm	2 hours
LUX	Distance	Application duration											
10,000	approx. 10 cm	0.5 hours											
5,000	approx. 20 cm	1 hour											
2,500	approx. 30 cm	2 hours											
6	<b>Cómo apagar la lámpara</b> ► Presione el botón de encendido/apagado (On/Off) para apagar la unidad. Desconecte el adaptador de corriente de la toma eléctrica. La luz LED se apagará.  ⚠ <b>PRECAUCIÓN</b> La lámpara sigue estando caliente después de usarla. Espere a que la lámpara se enfríe antes de guardarla.												

## 7. Cuidado, almacenamiento y desecho

- Siempre que vaya a limpiar el dispositivo, primero apáguelo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos. Para limpiar el dispositivo, use una tela ligeramente húmeda. No use detergentes abrasivos.
- No toque la unidad con las manos húmedas mientras esté enchufada; no permita que se rocíe agua sobre la unidad. Esta unidad debe operarse solamente cuando esté completamente seca.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado, desconéctelo y guárdelo en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

**Desecho:** Aplique las normas locales para desecho de materiales. Deseche el dispositivo de acuerdo con las normas locales. Si tiene alguna pregunta, consulte a las autoridades locales encargadas del desecho de desperdicios.


## 8. Guía para resolución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
El dispositivo no se enciende.	El botón de encendido está en la posición apagada.	Pase el botón de encendido a la posición encendida.
	No hay alimentación eléctrica.	Conecte correctamente el cordón eléctrico.
	No hay alimentación eléctrica.	El cordón eléctrico está defectuoso. Comuníquese con el servicio al cliente.
	Los LED han llegado al final de su vida útil o están defectuosos.	Comuníquese con el servicio al cliente.

## 9. Especificaciones

Tipo	TL 20
Dimensiones (A x H x P)	aprox. 8.3 x 5.1 x 0.8 pulgadas (210 x 130 x 20 mm)
Peso	aprox. 8.1 oz (230 g); adaptador de corriente: aprox. 2.3 oz (66 g)
Elementos de iluminación	LED
Temperatura de color	6,000 (± 300) Kelvin
Vida útil de los LED	10,000 horas
Intensidad luminosa	10,000 lux (a una distancia de 3.9 pulg./10 cm)
Superficie de iluminación	aprox. 21.7 pulgadas cuadradas (140 cm <sup>2</sup> )
Potencia	7.2 watts
Radiación	La emisión de radiación fuera del espectro visible (infrarrojo y ultravioleta) es tan baja que no daña los ojos ni la piel.
Condiciones de operación	32 °F a 104 °F (0 °C a 40 °C), 30 – 90 % humedad relativa, presión ambiental de: 700 - 1060 hPa
Condiciones de almacenamiento	14 °F a 140 °F (-10 °C a 60 °C), 30 – 90 % humedad relativa, presión ambiental de: 700 - 1060 hPa
Clasificación del producto	Fuente de alimentación externa, Clase de protección II

## 10. Adaptador de corriente

Modelo del adaptador	BI12T-120060-AdU
Entrada	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Salida	12 V DC, 600 mA, solamente en combinación con el TL 20
Protección	El aparato tiene una protección de aislamiento doble.
Polarity of the DC voltage connection	
Clasificación	Clase de protección II

## 11. Declaración de la FCC

Los cambios o modificaciones al producto la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia por lo que, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción

de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

## 12. Garantía

### Garantía limitada de por vida de la compra original

Se garantiza que su Lámpara de luz diurna Beurer modelo TL 20, está libre de defectos de materiales y mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio indicados. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas ni a futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos la Lámpara de luz diurna Beurer modelo TL 20 sin cargo adicional, en relación con toda pieza o piezas cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente llamando al **1-800-536-0366 o escribiendo a info@beurer.com** para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe por correo, a su cargo, el producto en su empaque original con el comprobante de compra y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo, así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra pagado realmente por el cliente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no están cubiertos por esta garantía.

**LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITARSE A ELLAS LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE.** Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

**EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO.** Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, los vendedores minoristas, el comprador consumidor subsiguiente del producto a un vendedor minorista o el comprador remoto, a obligar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet y/o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra. Para obtener más información relacionada con nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visite: [www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Distribuido por:  
Beurer North America LP  
900 N Federal Highway, Suite 300  
Hallandale Beach, FL 33009 - Estados Unidos  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al **1-800-536-0366** o escriba a [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com).

Hecho en China.

## Contenu

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ .....	14	7. Nettoyage, entretien et mise au rebut .....	17
2. Contenu de l'emballage .....	16	8. Guide de dépannage .....	17
3. Introduction .....	16	9. Spécifications .....	18
4. Pièces et contrôles .....	16	10. Adaptateur secteur .....	18
5. Installation .....	16	11. Déclaration de la FCC .....	18
6. Utilisation .....	16	12. Garantie .....	19

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR Y FAIRE RÉFÉRENCE ULTÉRIEUREMENT**  
**Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Reportez-vous à la garantie pour le service à contacter pour les réparations.**

## Cher client,

Merci d'avoir choisi ce produit Beurer. Notre nom est synonyme de haute qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de pesée, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de ventilation.

Veuillez lire ces instructions complètement et attentivement avant d'utiliser ce produit, et conservez-les pour y faire référence ultérieurement. Veillez à ce qu'il soit accessible aux autres utilisateurs et observez ses instructions.

Cordialement,







Votre équipe Beurer

## 1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

### Signes et symboles

Lorsqu'ils sont utilisés, les signes suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

**LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. OBSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.**

	<b>AVERTISSEMENT</b>	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une issue fatale ou de graves blessures.
	<b>ATTENTION</b>	ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure mineure ou modérée.
	<b>IMPORTANT</b>	Consigne de sécurité concernant le risque d'endommagement de l'appareil/des accessoires.
	<b>AVIS</b>	AVIS désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.
		Appareil appartenant à la classe de protection 2
		Pour un usage domestique seulement



Polarité du connecteur CC



Classe d'efficacité énergétique



### AVERTISSEMENT :

- Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les matériaux d'emballage ont été retirés et qu'il n'y a pas de dommage visible sur l'appareil ou les accessoires. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service clientèle.
- Placez toujours la lampe à lumière du jour sur une surface plane, à niveau, stable et dure.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas dans des endroits humides, tels que les salles de bain, les buanderies ou les piscines.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Il est exclusivement destiné à un usage personnel à la maison.
- Ne l'utilisez pas après avoir ingéré des médicaments antidouleur, des médicaments ou de l'alcool.
- Rangez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants (risque de suffocation).
- Ne recouvrez et ne rangez pas l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil.
- La lampe reste chaude après utilisation. Laissez-la refroidir avant de la ranger.
- Rangez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout risque de chute.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur et laissez l'appareil refroidir avant de le toucher.
- Lorsqu'il est branché, ne touchez pas l'appareil si vos mains sont mouillées et évitez toute projection d'eau sur celui-ci. Utilisez uniquement l'appareil s'il est complètement sec.
- Veillez à uniquement insérer et retirer l'adaptateur secteur si vos mains sont sèches; il en va de même pour appuyer sur le bouton ON/OFF.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné des objets chauds et des flammes.
- Protégez l'appareil contre les chocs violents.
- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur de la prise électrique en tirant sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz anesthésique inflammable à l'air, à l'oxygène ou à l'oxyde d'azote.
- Ce produit ne dispose d'aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute réparation ou tout remplacement, renvoyez le produit au service clientèle.
- Si vous prenez des médicaments, tels que des analgésiques, des antihypertenseurs ou des antidépresseurs, consultez votre médecin avant d'utiliser la lampe à lumière du jour.
- Les personnes souffrant de maladies de la rétine, ainsi que les personnes diabétiques, doivent être examinées par un ophtalmologiste avant toute utilisation de la lampe à lumière du jour.
- N'utilisez pas l'appareil si vous souffrez d'une maladie de l'œil, telle qu'une cataracte ou un glaucome, de maladies du nerf optique en général ou d'une inflammation du corps vitré.
- Si vous avez des problèmes de santé, contactez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- La lampe à lumière du jour est exclusivement prévue pour l'irradiation de la plaque signalétique.
- L'appareil doit uniquement être raccordé à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas l'appareil sur des personnes dépendantes, des enfants de moins de 3 ans ou des personnes insensibles à la chaleur (personnes ayant des modifications de la peau suite à une maladie), après la prise d'antalgiques, d'alcool ou de drogues.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé ou ne fonctionne pas correctement. Si l'une ou l'autre des situations se présente, contactez le service client.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.
- La déconnexion du réseau d'alimentation n'est garantie que si la fiche secteur est débranchée de la prise de courant.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit où il est difficile de le débrancher de l'alimentation secteur.
- Mettez au rebut l'appareil conformément à la réglementation locale applicable.
- Risque d'étranglement pour les bébés ou jeunes enfants dû aux câbles longs.



- Cet appareil ne nécessite pas de calibrage ni de contrôles préventifs, mais vous devez néanmoins l'entretenir.
- Vous ne pouvez pas réparer l'appareil. Il ne contient aucune pièce que vous pouvez réparer.
- N'effectuez aucune modification sur l'appareil sans autorisation du fabricant.
- Lorsque l'appareil est à réparer, des tests et contrôles basiques doivent être effectués pour garantir la sécurité de l'utilisation de l'appareil à l'avenir.
- Utilisez uniquement l'appareil avec son alimentation électrique d'origine.

## 2. Contenu de l'emballage

- 1 x lampe à lumière du jour
- 1 x pochette de rangement
- 1 x adaptateur secteur
- 1 x socle (réglable)
- 1 x Mode d'emploi

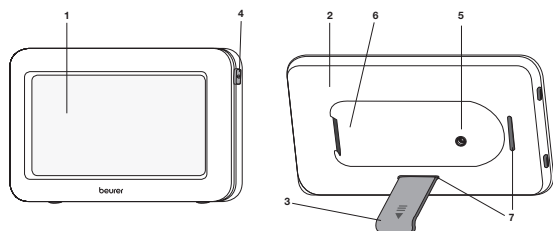
## 3. Introduction

Pourquoi utiliser une lampe à lumière du jour?

La lumière du jour naturelle peut permettre d'atténuer les effets associés à la morosité hivernale, au décalage horaire, au travail par postes et aux changements d'heure saisonniers, le tout en améliorant votre bien-être.

## 4. Pièces et contrôles

1. Écran fluorescent
2. Panneau arrière
3. Socle
4. Bouton ON/OFF
5. Prise de l'adaptateur
6. Logement de stockage pour le socle
7. Support pour le socle



## 5. Installation

Retirez l'emballage en plastique et vérifiez l'absence de dommage sur l'appareil. En cas de dommage, contactez le service à la clientèle au 1-800-536-0366

1. Placez l'appareil sur une surface plane, à niveau, stable et dure, de façon à ce qu'il se trouve à 3.9–11.8 pouces (10–30 cm) de vous pendant l'utilisation.
2. Pour éviter d'endommager le produit, utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
3. Insérez la fiche ronde de l'adaptateur secteur dans la prise de l'adaptateur (repérée), située à l'arrière de la lampe à lumière du jour. Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant standard de 110 VCA.

## 6. Utilisation

1	Retirez le socle de son logement de stockage.
2	Clipsez le socle sur un des supports du boîtier. Le socle peut être fixé au côté long (utilisation à l'horizontale) ou au côté court (utilisation à la verticale). La pliure sur le socle peut être utilisée en étant orientée vers le haut ou vers le bas, ce qui permet de positionner la lampe à lumière du jour à deux angles différents.
3	<b>Allumage de la lampe</b> ▶ Appuyez sur le bouton de marche/arrêt.

4	<p><b>Utilisation de la lampe</b></p> <p>Asseyez-vous à une distance comprise entre 10 et 30 cm de la lampe. Vous pouvez effectuer vos activités habituelles lors de son utilisation, par exemple lire, écrire, téléphoner, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Périodiquement et brièvement, regardez directement la lumière. Ne fixez pas directement la lumière trop longtemps, vous risqueriez de stimuler de façon excessive vos rétines.</li> <li>• Pour des résultats plus efficaces, utilisez l'appareil pendant au moins sept jours consécutifs.</li> <li>• Il est recommandé d'utiliser la lampe à lumière du jour entre 06 h 00 et 20 h 00, pendant deux heures par jour.</li> <li>• Ne laissez pas la lampe sans surveillance en cours d'utilisation.</li> <li>• Commencez par de brèves périodes d'éclairage, puis augmentez durant la semaine.</li> </ul> <p><b>REMARQUE :</b> au cours des premières utilisations, il se peut que vous ayez mal aux yeux et à la tête. Ces maux s'atténueront à mesure que vous utilisez le produit.</p>												
5	<p><b>Durée :</b></p> <p>La durée d'utilisation dépend de la distance. Plus vous êtes proche de la source lumineuse, plus vous devez réduire la durée d'utilisation</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>LUX</th> <th>Distance</th> <th>Application duration</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10,000</td> <td>approx. 10 cm</td> <td>0.5 hours</td> </tr> <tr> <td>5,000</td> <td>approx. 20 cm</td> <td>1 hour</td> </tr> <tr> <td>2,500</td> <td>approx. 30 cm</td> <td>2 hours</td> </tr> </tbody> </table>	LUX	Distance	Application duration	10,000	approx. 10 cm	0.5 hours	5,000	approx. 20 cm	1 hour	2,500	approx. 30 cm	2 hours
LUX	Distance	Application duration											
10,000	approx. 10 cm	0.5 hours											
5,000	approx. 20 cm	1 hour											
2,500	approx. 30 cm	2 hours											
6	<p><b>Extinction de la lampe</b></p> <p>▶ Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton de marche/arrêt. Débranchez la source d'alimentation de la prise électrique. Les voyants DEL s'éteignent.</p> <p><b>ATTENTION</b> La lampe reste chaude après utilisation. Laissez-la refroidir avant de la ranger.</p>												

## 7. Nettoyage, entretien et mise au rebut

- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le, débranchez-le et laissez-le toujours refroidir.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- Lorsqu'il est branché, ne touchez pas l'appareil si vos mains sont mouillées et évitez toute projection d'eau sur celui-ci. L'appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est complètement sec.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le et rangez-le dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

**Mise au rebut:** Observez la réglementation locale pour la mise au rebut des objets. Mettez au rebut l'appareil conformément à la réglementation locale en vigueur. Si vous avez des questions, adressez-vous aux autorités locales responsables de la mise au rebut des déchets.


## 8. Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Le bouton ON/OFF est éteint.	Allumez le bouton ON/OFF.
	Pas d'électricité.	Branchez correctement le cordon d'alimentation.
	Pas d'électricité.	Le cordon d'alimentation est défectueux. Contactez le service clientèle.
	Les voyants sont arrivés à la fin de leur vie utile ou sont défectueux.	Contactez le service clientèle.

## 9. Spécifications

Type	TL 20
Dimensions (LHI)	environ 8.3 x 5.1 x 0.8 pouces (210 x 130 x 20 mm)
Poids	environ 8.1 oz (230 g); adaptateur secteur: environ 2.3 oz (66 g)
Éléments d'éclairage	LED
Température de couleur	6,000 (± 300) Kelvin
Durée des voyants	10,000 heures
Intensité lumineuse	10,000 lux (à une distance de 3.9 po/ 10 cm)
Surface d'illumination	environ 21.7 pouce carré (140 cm <sup>2</sup> )
Puissance	7.2 W
Rayonnement	La puissance du rayonnement au-delà du spectre visible (infrarouge et UV) est si faible qu'il n'est pas dangereux pour les yeux et la peau.
Conditions de fonctionnement	32 °F à 104 °F (0 °C à 40 °C), 30 – 90 % d'humidité relative, 700 - 1060 hPa de pression atmosphérique
Conditions de stockage	14 °F à 140 °F (-10 °C à 60 °C), 30 – 90 % d'humidité relative, 700 - 1060 hPa de pression atmosphérique
Classification du produit	Alimentation électrique externe, classe de protection II

## 10. Adaptateur secteur

Modèle d'adaptateur	BI12T-120060-AdU
Entrée	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Sortie	12 V DC, 600 mA, only in conjunction with TL 20
Protection	L'appareil bénéficie d'une double isolation de protection.
Polarité du connecteur CC	
Classification	Classe de sécurité II

## 11. Déclaration de la FCC

Les changements ou modifications du produit qui ne sont pas expressément approuvés par le l'entité responsable de la conformité pourraient entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur de faire fonctionner le produit.

**REMARQUE :** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une pro-

tection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit provoque des interférences néfastes à la réception radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- demandez de l'aide au vendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

## 12. Garantie

### Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre lampe à lumière du jour Beurer, modèle TL 20, à l'exclusion de la pile, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur au détail d'origine et ne s'étend pas aux revendeurs ou propriétaires subséquents.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons la lampe à lumière du jour Beurer, modèle TL 20, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constitue notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de cette garantie. Si des pièces de remplacement pour pièces défectueuses ne sont pas disponibles, Beurer se réserve le droit de procéder à des substitutions de produits à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, **contactez notre service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)** pour fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez poster le produit à vos frais dans son emballage d'origine avec preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous fournirons un devis pour la réparation, le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; des piles usées; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. Cette garantie est annulée si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou d'entreprise. La responsabilité maximale de Beurer sous cette garantie est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

Cette garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, n'est pas couvert sous cette garantie.

**LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT MAIS SANS RESTRICTION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE.** Certains états n'autorisent pas les limitations quant à la durée d'une garantie implicite, auquel cas les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

**BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE**

**AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT.** Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, incidents ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, mais sans restriction, les revendeurs, l'acheteur consommateur suivant du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment mais sans limitations à la vente de tels produits sur des sites d'enchères Internet et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés, sans le consentement écrit explicite de Beurer.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits variant d'un état à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter : [www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Distribué par :  
Beurer North America LP  
900 N Federal Highway, Suite 300  
Hallandale Beach, FL 33009  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

**Questions ou commentaires? Composez gratuitement le 1-800-536-0366 ou contactez [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)**

Fabriqué en Chine.